

لجنة الأمن الغذائي العالمي

المبادئ الخاصة بالاستثمارات الزراعية المسؤولة في سياق الأمن الغذائي والتغذية

مذكرة مفاهيمية عن المشاورات الإقليمية في الفترة 2013-2014



سوف تكون رؤية لجنة الأمن الغذائي العالمي بعد إصلاحها أكثر المنتديات الدولية والحكومية الدولية شمولاً لجميع أصحاب المصلحة لكي يعملوا معاً بصورة منسقة من أجل تحقيق الأمن الغذائي والتغذية للجميع.

المعلومات الأساسية والمسوغ المنطقى

تُعتبر الاستثمارات المسؤولة في الزراعة، لا سيما في زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة، عنصراً أساسياً للحد من الفقر وخلق فرص عمل كريم وتعزيز الأمن الغذائي والتغذية وكفالة الاستدامة البيئية.

ويمكن للاستثمارات الزراعية أنّ تولّد مجموعة واسعة من المنافع الإنمائية. لكنّ هذا يفترض بها أن تكون استثمارات مسؤولة وموجهة بشكل خاص نحو تحقيق تلك المنافع بموازاة سعيها إلى تجنّب أي تداعيات سلبية ممكنة.



وقد أطلقت لجنة الأمن الغذائي العالمي (اللجنة)، حرصاً منها على تلبية هذه الاحتياجات، عملية تشاورية لبلورة المبادئ الخاصة بالاستثمارات الزراعية المسؤولة وكفالة ملكيتها على نطاق واسع. ومن المتوقع أن تشجّع المبادئ الخاصة بالاستثمارات الزراعية المسؤولة الاستثمارات في الزراعة بما يساهم في تحقيق الأمن الغذائي والتغذية وبما يدعم الإعمال التدريجي للحق في غذاء كافٍ في سياق الأمن الغذائي القطري.

والغرض من هذه المبادئ هو إعطاء توجيهات عملية للحكومات والمستثمرين من القطاعين العام والخاص والمنظمات الأحرى. الحكومية الدولية والإقليمية ومنظمات المجتمع المدنى ومنظمات الأبحاث والجامعات والمانحين والمؤسسات الأخرى.

وهي ستكون طوعية وغير ملزمة وتُفسّر وتُطبّق بما يتماشى والالتزامات الموجودة أساساً في القوانين الوطنية والدولية.

المشاورات الإقليمية:

- ✓ أفريقيا
- ✓ أوروبا وآسيا الوسطى
- ✓ آسيا والمحيط الهادئ
 - ✓ أمريكا الشمالية
- ✓ أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي
 - ✓ الشرق الأدنى

وستجري سلسلة من المشاورات تمتد من شهر نوفمبر/تشرين الثاني 2013 إلى شهر فبراير/شباط 2014 وتتضمن اجتماعات إقليمية ومشاورات إلكترونية أيضاً. وستساهم نتائج جميع المشاورات في إعداد المسودة الأولى التي ستجري مناقشتها من ثمّ في إطار مجموعة العمل المفتوحة العضوية المعنية بالمبادئ الخاصة بالاستثمارات الزراعية المسؤولة في روما في شهر مايو/أيار 2014.

وستُعرض المبادئ الناشئة عن تلك المشاورات خلال الدورة الحادية والأربعين للجنة في سنة 2014 لكي تقرّها في جلستها العامة.

الهدف والنتائج

تهدف المشاورات الإقليمية إلى استرجاع المعلومات والمساهمات حول المسودة صفر للمبادئ الخاصة بالاستثمارات الزراعية المسؤولة من مجموعة واسعة من أصحاب المصلحة بغية تنقيح المسودة الموجودة وتعزيز ملكية المبادئ على المستوى العالمي.

من المتوقع أن يصدر عن المشاورات الإقليمية ملخص للرئيس يوضع من ثمّ بصيغته النهائية بعد انتهاء الحدث في ضوء التعليقات الواردة. وتُرفق بملخص الرئيس نتائج مشاورات كل مجموعة من المجموعات المصغّرة، فيما تُدرج التعليقات الخطية ضمن ملحق بالوثيقة. وستساهم النتائج في إعداد المسودة الأولى للمبادئ. وسيكون ملخص الرئيس وملحقاته متاحة أيضاً على الصفحة الإلكترونية للمبادئ الخاصة بالاستثمارات الزراعية المسؤولة على العنوان التالي: http://www.fao.org/cfs/rai

المشاركون والشركاء



انطلاقاً من النموذج المتعدد أصحاب المصلحة في لجنة الأمن الغذائي العالمي، سوف تضم المشاورات الإقليمية مشاركين من الحكومات ومنظمات المجتمع المدني (من خلال آلية المجتمع المدني التابعة للجنة الأمن الغذائي العالمي) وجمعيات القطاع الخاص (من خلال آلية القطاع الخاص التابعة للجنة الأمن الغذائي العالمي) ومنظمات البحوث الزراعية وأجهزة الأمم المتحدة والمؤسسات المالية الدولية والمؤسسات الخيرية الخاصة

حرصاً على الطابع المتعدد أصحاب المصلحة للنقاش ونتائجه. وستكون المشاورات

الإقليمية من تنظيم أمانة اللجنة بالتعاون مع المكاتب الميدانية لكل من الفاو والصندوق الدولي للتنمية الزراعية وبرنامج الأغذية العالمي وغيرها من الشركاء المعنيين.

ترتيبات العمل

سوف تكون المشاورات على شكل جلسات عامة ومجموعات مصغّرة. وستتاح في الجلسات العامة خدمات الترجمة الفورية بجميع اللغات الرسمية في الأمم المتحدة التي تعني الإقليم.

المجموعات المصغرة

سوف يُطلب إلى المشاركين تشكيل مجموعات مصغّرة بما يكفل أكبر قدر ممكن من التفاعل بين أصحاب المصلحة. وتعيّن كل مجموعة من المجموعة لعرضه على الجلسة العامة. وتدير أعمال المجموعات المصغّرة أمانة لجنة الأمن الغذائي العالمي وسيُتاح نموذج Power Point لإعداد الملخص. وسترد النتائج الصادرة عن المجموعات المصغّرة ضمن ملخص الرئيس.

ويجب أن تركّز المجموعات المصغّرة في مناقشاتها على الثغرات المحددة وحالات التكرار واقتراحات تحسين كل قسم من أقسام الوثيقة مع مراعاة الاختصاصات (انظر وثائق المعلومات الأساسية أدناه).

الحلسات العامة

ينبغي أن تركز المناقشات في الجلسات العامة على المسودة صفر للمبادئ الخاصة بالاستثمارات الزراعية المسؤولة الصادرة عن لجنة الأمن الغذائي العالمي ككل من أجل المساهمة في الأسئلة التوجيهية والإجابة عليها (انظر مشروع جدول الأعمال).

وثائق العمل

تُستخدم الوثائق التالية كمعلومات أساسية للمشاورات الإقليمية وهي متاحة على الصفحة الإلكترونية للمبادئ الخاصة بالاستثمارات الزراعية المسؤولة الصادرة عن لجنة الأمن الغذائي العالمي باللغات الإنكليزية والفرنسية والإسبانية والعربية والروسية والصينية:

الرابط: http://www.fao.org/cfs/rai

الوثائق: المسودة صفر للمبادئ الخاصة بالاستثمارات الزراعية المسؤولة الصادرة عن لجنة الأمن الغذائي العالمي

اختصاصات إعداد المبادئ الخاصة بالاستثمارات الزراعية المسؤولة

ملخص الرئيس عن اجتماع مجموعة العمل المفتوحة العضوية في 23 و24 سبتمبر/أيلول



لجنة الأمن الغذائي العالمي



المبادئ الخاصة بالاستثمارات الزراعية المسؤولة في سياق الأمن الغذائي والتغذية

مذكرة مفاهيمية عن المشاورات الإقليمية في الفترة 2013-2014

اليوم 1

	是一个一个大型的,我们就是一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个
09:00-08:00	التسجيل
10:00-09:00	الملاحظات الترحيبية وعرض للعملية الملازمة للمبادئ الخاصة بالاستثمارات الزراعية المسؤولة
	الصادرة عن لجنة الأمن الغذائي العالمي
11:00-10:00	عرض المسودة صفر للمبادئ الخاصة بالاستثمارات الزراعية المسؤولة الصادرة عن لجنة الأمن
	الغذائي العالمي
12:30-11:00	مناقشات الجلسة العامة (بيانات عامة والسؤال التوجيهي 1)
14:00-12:30	استراحة الغداء
17:30-14:00	مناقشات الجلسة العامة (الأسئلة التوجيهية 2 و3 و4)
18:00-17:30	ترتيبات العمل الخاصة بالمجموعات المصغّرة



اليوم 2

12:30-09:00 جلسة خاصة بالمجموعات المصغّرة

14:30–12:30 استراحة الغداء

16:30–14:30 جلسة عامة: تقرير المجموعات المصغّرة

7::15-16:30 جلسة عامة: عرض ملخص الرئيس ومناقشته

17:30-17:15 جلسة عامة: ملاحظات نهائية وختامية

الأسئلة التوجيهية

1- هل تتناول المسودة صفر جميع المسائل والمجالات ذات الصلة المتعلقة بتشجيع الاستثمارات الزراعية المسؤولة على أكمل وجه؟ في حال الإجابة بكلا، ما الذي ينبغى تغييره؟

- 2- هل تم تحديد أدوار المعنيين من أصحاب المصلحة ومسؤولياتهم بصورة واضحة لتسهيل تطبيق المبادئ؟ في حال الإجابة بكلا، ما الذي ينبغى تغييره؟
- 3- هل تحقق المسودة صفر النتائج المرجوة لتشجيع الاستثمارات في الزراعة بما يساهم في تحقيق الأمن الغذائي ويدعم الإعمال المطرد للحق في غذاء كافٍ في سياق الأمن الغذائي القطري؟ في حال الإجابة بكلا، ما الذي ينبغى تغييره؟
 - 4- الغرض من المبادئ هو إعطاء توجيهات عملية لأصحاب المصلحة؛ وعليه:



www.fao.org/cfs/rai

- (أ) هل التركيبة الحالية واللغة المستخدمة واضحتان وفي متناول الجميع بما فيه الكفاية لتطبيقهما من قِبل جميع أصحاب المصلحة؟
- (ب) ما هي الخطوات التي ينبغي اتخاذها لاستخدام المبادئ
 وتطبيقها من قِبل جميع أصحاب المصلحة بعد إقرارها في لجنة الأمن الغذائي العالمي.